



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
20 October 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Третий комитет

Пункт 68 а) повестки дня

Поощрение и защита прав детей: поощрение и защита прав детей

**Бельгия, Германия, Гондурас, Доминиканская Республика, Колумбия,
Кот-д'Ивуар, Мексика, Тувалу, Фиджи и Эквадор: проект резолюции**

Защита детей от издевательств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [69/158](#) от 18 декабря 2014 года, [71/176](#) от 19 декабря 2016 года и [73/154](#) от 17 декабря 2018 года о защите детей от издевательств, все свои предыдущие резолюции о правах ребенка и резолюции Совета по правам человека, которые имеют отношение к вопросу о защите детей от издевательств,

подтверждая Конвенцию о правах ребенка¹ и особо отмечая, что она служит стандартом в деле поощрения и защиты прав ребенка и что государства — участники Конвенции должны принимать все необходимые законодательные, административные и другие меры для осуществления прав, признаваемых в Конвенции,

ссылаясь на Декларацию Организации Объединенных Наций об образовании и подготовке в области прав человека², Декларацию принципов терпимости Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры³ и Конвенцию Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о борьбе с дискриминацией в области образования⁴,

приветствуя Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года во всей ее полноте⁵, прежде всего цели и задачи, которые направлены на то, чтобы положить конец надругательствам, эксплуатации, торговле людьми и всем формам насилия и пыток в отношении детей, а также создавать и совершенствовать учебные заведения, учитывающие интересы детей, особые нужды

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

² Резолюция [66/137](#), приложение.

³ См. [A/51/201](#), приложение, добавление I.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 429, No. 6193.

⁵ Резолюция [70/1](#).



инвалидов и гендерные аспекты и обеспечивающие безопасную, свободную от насилия и социальных барьеров и эффективную среду обучения для всех детей, и особо указывая на важность ее претворения в жизнь для обеспечения осуществления прав ребенка,

приветствуя также тридцатую годовщину принятия Конвенции о правах ребенка,

приветствуя далее провозглашение Международного дня борьбы с насилием и издевательствами в школе, включая киберзапугивание, который будет отмечаться ежегодно, начиная с 2020 года, в первый четверг ноября,

отмечая национальные усилия, прилагаемые в целях осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря⁶, и принимая к сведению этот доклад, а также содержащиеся в нем выводы и рекомендации,

признавая важность международных, региональных и двусторонних механизмов партнерства и инициатив с участием различных сторон для достижения прогресса в деле обеспечения эффективной защиты и поощрения прав ребенка и ликвидации насилия в отношении детей, включая все формы издевательств, и в этой связи с признательностью отмечая усилия, в частности, Глобального партнерства по прекращению насилия в отношении детей и Глобального альянса “WeProtect”,

отмечая организацию при содействии государств-членов экспертных консультаций на региональном уровне в целях повышения осведомленности о влиянии издевательств на права ребенка и обмена опытом и передовой практикой, о которых говорится в докладе Генерального секретаря,

с удовлетворением отмечая разработку национальных и субнациональных планов действий, организацию информационно-просветительских кампаний и принятие рядом государств-членов законодательных актов в целях предупреждения насилия и издевательств в школе, включая киберзапугивание, и реагирования на них,

признавая, что издевательства, включая киберзапугивание, могут проявляться прямо или опосредованно, варьируясь от актов физического, вербального, сексуального и отношенческого насилия и агрессии до социальной изоляции, в том числе на уровне сверстников, и причинять физический, психологический и социальный вред и что, несмотря на различия в распространенности этого явления в разных странах, издевательства, которые имеют место в киберпространстве и в реальности, негативно сказываются на реализации прав детей и относятся к самым серьезным проблемам ребенка, затрагивая значительное число детей и пагубно сказываясь на их здоровье, эмоциональном состоянии и успеваемости, и принимая во внимание необходимость предупреждения и искоренения издевательств среди детей,

с большой озабоченностью отмечая угрозу здоровью, безопасности и благосостоянию людей, вызванную пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), которая распространилась по всему миру, а также беспрецедентное и многообразное воздействие пандемии, в том числе серьезные осложнения в социально-экономической жизни стран, глобальной торговле и в плане передвижения людей, а также катастрофические последствия для обеспеченности людей средствами к существованию, и признавая, что в наибольшей степени от нее страдают беднейшие и наиболее уязвимые группы населения и что последствия пандемии неизбежно отразятся на достижениях в области развития и будут

⁶ A/73/265.

сдерживать прогресс в реализации целей в области устойчивого развития, в том числе в выполнении задачи 3.8,

признавая, что широкое использование онлайн-платформ может смягчить последствия утраты детьми возможностей для получения образования и обучения в результате закрытия школ, но при этом очень мала вероятность того, что дети из наиболее бедных и уязвимых семей живут в подходящей для обучения дома среде с бесперебойным подключением к Интернету, и будучи глубоко обеспокоена тем, что рост неконтролируемого использования Интернета усугубил для детей опасность подвергнуться насилию в киберпространстве, в том числе стать жертвами киберзапугивания, сексуальной эксплуатации и надругательств, торговли людьми, языка ненависти, стигматизации, ксенофобии и дискриминации,

признавая также важность обеспечения наличия надлежащей статистической информации и данных об издевательствах, включая киберзапугивание, с разбивкой по признаку дохода, пола, возраста, расы, этнической принадлежности, миграционного статуса, инвалидности и географического местонахождения и по другим характеристикам, релевантным в национальных контекстах,

будучи обеспокоена фактами издевательств во всех частях мира и тем, что дети, являющиеся жертвами таких действий, могут подвергаться повышенной опасности пагубного воздействия на их здоровье, эмоциональное состояние и успеваемость и возникновения целого ряда эмоциональных и/или физических осложнений, а также подвергаться возможным долгосрочным последствиям для способности человека раскрыть свой собственный потенциал,

будучи обеспокоена также тем, что издевательства, включая киберзапугивание, могут иметь долгосрочные последствия, которые продолжают проявляться в зрелом возрасте,

с обеспокоенностью отмечая, что дети, брошенные на произвол судьбы или находящиеся в уязвимом положении и сталкивающиеся с предубеждениями, дискриминацией или отчуждением, в непропорционально большей степени подвергаются издевательствам как в реальной жизни, так и в киберпространстве,

признавая, что издевательства зачастую имеют гендерную составляющую и связаны с гендерным насилием и гендерными стереотипами, которые одинаково негативно сказываются на мальчиках и девочках,

отмечая риски, связанные с использованием новых информационно-коммуникационных технологий и прикладных программ, включая повышенную уязвимость для издевательств, подчеркивая в то же время, что такие технологии и программы могут открывать новые возможности для повышения уровня образования и, в частности, способствовать обучению и просвещению по вопросам прав ребенка и могут быть полезными инструментами для обеспечения защиты детей, в том числе при надлежащей направляющей роли родителей и законных опекунов, когда первоочередное внимание уделяется наилучшему обеспечению интересов ребенка,

отмечая также ту роль, которую информационно-коммуникационные технологии играют в снижении риска сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, в том числе путем расширения возможностей детей сообщать о таких надругательствах,

напоминая об обязательствах государств — участников Конвенции о правах ребенка обеспечивать, чтобы родители и, в соответствующих случаях, законные опекуны несли основную ответственность за воспитание и развитие ребенка, а также принимать все необходимые законодательные,

административные, социальные и просветительные меры в целях защиты ребенка от всех форм физического или психологического насилия, оскорблений или злоупотреблений, отсутствия заботы или небрежного обращения, грубого обращения или эксплуатации, включая сексуальные надругательства, со стороны родителя(ей), законного(ых) опекуна(ов) или любого другого лица, заботящегося о ребенке, и признавая, что ребенку для полного и гармоничного развития личности необходимо расти в семейном окружении, в атмосфере счастья, любви и понимания,

признавая особую и важную роль, которую играют родители, законные опекуны, школы, гражданское общество, спортивные ассоциации, общины, государственные учреждения и традиционные и нетрадиционные средства массовой информации в деле обеспечения защиты детей от опасностей, связанных с издевательствами, включая киберзапугивание, и предупреждения всех форм насилия, в том числе путем укрепления кибербезопасности детей,

признавая, что раннее детство является крайне важным этапом для познавательного, эмоционального и поведенческого развития, что отношения между родителями и детьми относятся к числу важных факторов при прогнозировании степени склонности подростков к издевательствам, а также что существует связь между насилием в семье и издевательствами в образовательной среде,

особо отмечая, что научно обоснованные инициативы, направленные на развитие у детей жизненных навыков и привитие им уважения к правам человека и чувств терпимости, заботы об окружающих и ответственности за безопасное поведение, а также общешкольные и общесоциумные программы, основанные на всестороннем уважении всех прав человека и направленные на содействие предупреждению издевательства и борьбе с ними, относятся к лучшим образцам практики, которые следует развивать, укреплять и распространять с помощью международного сотрудничества,

признавая, что дети обладают уникальными возможностями для участия в поиске эффективных решений и выработке мер реагирования на издевательства, включая киберзапугивание, и подчеркивая, что поэтому центральное место в деятельности, направленной на предупреждение издевательства и борьбу с ними, должно отводиться участию и вкладу детей, в том числе их мнениям и рекомендациям, и что их эффективное и предметное участие имеет исключительное значение для четкого понимания проблемы издевательства и их последствий и эффективной борьбы с этим явлением,

1. *принимает к сведению* концептуальную записку Генерального секретаря о воздействии пандемии COVID-19 на детей и ежегодный доклад Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей⁷;

2. *призывает* государства-члены:

а) продолжать принимать все необходимые меры для ограждения и защиты детей, в том числе в школах, в реальной жизни и в киберпространстве, от любых форм насилия, включая формы издевательства, в том числе киберзапугивание, путем оперативного реагирования на такие акты и обеспечивать надлежащую поддержку детям, затронутым издевательствами или втянутым в этот процесс;

б) продолжать поощрять просвещение и вкладывать в него средства, в том числе в качестве длительного, продолжающегося всю жизнь процесса, в

⁷ A/75/149.

рамках которого все люди учатся проявлять терпимость и уважать достоинство других и овладевать средствами и методами обеспечения такого уважения в любом обществе;

с) заниматься, посредством принятия необходимых мер, решением проблем экономического и социального неравенства в более широком плане, которое может стимулировать издевательства, в том числе киберзапугивание, включая такие аспекты, как нищета, гендерные нормы и стереотипы, с учетом того, что факторы риска являются неоднозначными и различаются в зависимости от страны и контекста;

d) разрабатывать и внедрять, при необходимости, меры и исправительные методы для устранения причиненного вреда, восстановления отношений, недопущения рецидивизма, содействия привлечению виновных к ответственности и изменения агрессивного поведения;

e) готовить и анализировать статистическую информацию и данные с разбивкой по признаку пола, возраста и по другим характеристикам, релевантным в национальных контекстах, и представлять информацию об инвалидности в связи с проблемой издевательств, включая киберзапугивание, в качестве основы для разработки эффективной государственной политики;

f) принимать и укреплять, при необходимости, четкие и всеобъемлющие меры, включая, в зависимости от обстоятельств, законодательные меры, направленные на ограждение и защиту детей от издевательств, в том числе от киберзапугивания, и предусматривающие безопасные и учитывающие интересы ребенка процедуры консультирования и сообщения об инцидентах и гарантии прав пострадавших детей;

g) обеспечить, чтобы службы защиты детей, социальные службы и службы охраны психического здоровья были признаны в качестве жизненно важных и обязательных и их услуги продолжали предоставляться и быть доступными для всех детей даже в условиях изоляции и карантина и в период действия прочих ограничительных мер;

h) укреплять потенциал школ и повышать профессиональную квалификацию специалистов, работающих с детьми, в плане раннего обнаружения и реагирования для предупреждения издевательств, в том числе киберзапугивания, и борьбы с ними, особенно инициативы, направленные на мобилизацию поддержки в целях предупреждения этого явления и борьбы с ним, и обеспечить информирование детей о всех существующих государственных стратегиях, гарантирующих их защиту;

i) продолжать повышать степень информированности общественности, вовлекая в эту деятельность членов семей, законных опекунов, осуществляющих уход лиц, молодежь, школы, структуры системы формального и неформального, а также очного и онлайн-образования, общины, общинных лидеров, средства массовой информации, спортивные общества, спортсменов, родителей и тренеров, а также организации гражданского общества, с участием детей, в вопросах защиты детей от издевательств;

j) разрабатывать доступные программы развития воспитательных и других навыков у родителей, законных опекунов и членов семьи наряду с мерами социальной защиты, которые способствуют преодолению негативных социальных норм, поощряющих насилие в отношении детей и издеательства над ними, и которые помогают созданию в семье атмосферы заботы и внимания и снижению для детей риска подвергнуться насилию в семье из-за закрытия школ, домашней изоляции, ограничений на передвижение, препятствий к оказанию и

без того ограниченных услуг по защите детей или дополнительного стресса в семье, связанного с потерей работы, изоляцией и тревогой по поводу здоровья и финансов;

к) привлекать детей к разработке инициатив по предупреждению и искоренению издевательств, включая имеющиеся службы поддержки и безопасные, доступные, учитывающие возраст и интересы ребенка, конфиденциальные и независимые механизмы консультирования и сообщения об инцидентах, создавать для них возможности эффективно участвовать в этом процессе, наставлять их на путь инклюзивного и ответственного поведения в цифровом пространстве и информировать их об имеющихся службах охраны психического и физического здоровья и о существующих процедурах для их поддержки, а также рекомендует государствам-членам сделать такие службы поддержки, по возможности, максимально доступными;

л) уделять особое внимание детям, находящимся в уязвимом положении, в том числе принимая меры, содействующие обеспечению взаимного уважения и терпимости к многообразию, с тем чтобы преодолеть стигматизацию, ксенофобию, дискриминацию или изоляцию;

м) продолжать обмениваться национальным опытом и передовой практикой в области предупреждения и пресечения издевательств, включая киберзапугивание;

3. *рекомендует* государствам-членам продолжать доводить до сведения Генерального секретаря через существующие процессы и механизмы информацию о всех осуществляемых на национальном или субнациональном уровнях инициативах, направленных на предупреждение и искоренение издевательств, включая киберзапугивание, в интересах содействия мирному социальному взаимодействию, для анализа и практического использования достигнутых результатов;

4. *рекомендует* государствам-членам, которые еще не сделали этого, принять надлежащие меры, например разработать планы действий по предупреждению и пресечению издевательств, включая киберзапугивание, эффективно осуществлять их и проводить оценки прогресса в деле защиты детей, опираясь на опыт государств-членов, Организации Объединенных Наций, региональных организаций, научных кругов и субъектов гражданского общества;

5. *призывает* государства-члены к тому, чтобы они при поддержке соответствующих межправительственных и неправительственных организаций содействовали обеспечению жертв издевательств доступом к научно обоснованным, качественным программам, услугам по уходу и консультированию в целях их физической, психологической и социальной реабилитации, а также к психологической помощи и посттравматическому консультированию, реабилитации и социальной реинтеграции;

6. *выражает удовлетворение* по поводу того, что Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей продолжает сотрудничать с правозащитными органами и механизмами с учетом их соответствующих мандатов, включая мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, с тем чтобы оказывать поддержку в усилиях по предупреждению и искоренению насилия в отношении детей, включая издевательства, в реальной жизни и в киберпространстве;

7. *предлагает*, чтобы Генеральный секретарь, действуя в сотрудничестве с государствами-членами, содействовал осуществлению дальнейших международных усилий, направленных на расширение осведомленности о проблеме

издевательств, включая киберзапугивание, на основе фактических данных, в том числе в рамках существующих инициатив специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций.

8. *предлагает* Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей включать информацию о прогрессе, достигнутом в деле защиты детей от издевательств, включая киберзапугивание, в ее выступления в рамках интерактивных диалогов Третьего комитета Генеральной Ассамблеи;

9. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей семьдесят седьмой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав детей».
